



1745 OBI bord / table / tisch / table



1745 OBI bord / table / tisch / table

OBILITE

Sandin.Bülow

Obilite, en förminskad variant av Obi, är ett smäckert, användbart och lätt placerat pelarbord, i höjderna 500 och 570 mm. En knutpunkt av pressgjuten aluminium binder samman tre förkromade, massiva stålben. Bordskivan är av härdat glas med vitt eller svart screentryck, alternativt kompaktlaminat med vit yta. Obi är japanska och syftar på det långa skärp som knyter och håller samman den japanska kimonoen.

OBILITE

Sandin.Bülow

Obilite, a reduced scale version of Obi, is a slender, useful and easily placed pedestal table in heights of 500 or 570 mm. The Obi signature joint in diecast aluminium ties together the three chromium-plated solid steel legs. The table top is of tempered glass with white or black screen-print, or of compact grade laminate with white surface. The name 'Obi' is Japanese and refers to the long sash that ties around and holds together the Japanese kimono.

OBILITE

Sandin.Bülow

Obilite, eine kleinere Ausführung von Obi, ist ein praktischer, leicht umzusetzender Sofatisch in den Höhen 500 mm und 570 mm. Der Schnittpunkt aus Druckguss-Aluminium verbindet die drei massiven, verchromten Stahlbeine. Die Tischplatte besteht aus gehärtetem Glas mit weißem oder schwarzem Aufdruck bzw. aus verdichtetes Laminat mit weißer Oberfläche. Der Name Obi stammt aus dem Japanischen und bezeichnet die lange Schärpe, die einen Kimono zusammenhält.

OBILITE

Sandin.Bülow

Obilite, version réduite d'Obi, est une table à piétement colonne effilée, utile et facile à placer, disponible en deux hauteurs : 500 ou 570 mm. La jonction Obi en aluminium coulé sous pression relie les trois pieds en acier massif chromé. Le plateau est en verre trempé avec impression noire ou blanche, ou en stratifié compact à surface blanche. « Obi » est un mot japonais qui désigne la longue ceinture que l'on enroule autour du kimono pour le fermer.





1745
Ø 470 mm
H 500 / 570 mm

**DESIGN**

Sandin.Bülow SIR-MSA/MSD 2001-2004

OBILITE bord

Skiva av glas med screentryckt undersida, svart eller vit alternativt skiva av kompaktlaminat med svart kärna och yta i vitt laminat.
Stativ av stålrör, krom. Knut av pressgjuten aluminium, vit eller svart pulverlack.

OBILITE table

Table top in compact grade laminate with black core and white surface or in glass with white or black screen printed undersurface.
Stand of steel tubing, chromium plated. Joint of moulded aluminium, white or black powder coating.

OBILITE tisch

Tischplatte aus Kompaktlaminat mit schwarzem Innenteil und Oberfläche aus weißem Laminat oder aus Glas mit weißem oder schwarzem Aufdruck.
Stativ aus Stahlrohr, verchromt. Verbindungsstück aus formgepresstem Aluminium, weiß oder schwarz pulverlackiert.

OBILITE table

Plateau en stratifié compact avec structure interne noire et surface blanche ou en verre avec dessous imprimé noir ou blanc.
Piètement en acier tubulaire, chromé. Jonction en aluminium moulé, laqué époxy blanc ou noir.